

Budget—M. Clark

quelques mois, mais pour les cinq prochaines années au moins. Outre qu'il aurait constitué un stimulant permanent, il aurait exposé les moyens, qu'en qualité de gouvernement, nous aurions pris pour réduire les pressions de l'État qui s'exercent sur les secteurs de production de notre société. J'ai déjà fait cette proposition au gouvernement. Elle prévoit l'adoption de mesures d'abrogation, dont le pays a besoin d'urgence, de même que de nouveaux moyens de contrôle budgétaire, un assouplissement des règlements et un examen rigoureux des sociétés de la Couronne dont le nombre va plus loin que le gouvernement ne peut compter.

Le premier ministre nous dit que nous vivons dans un monde difficile. Ma foi, il a raison mais il devrait cesser d'en parler et commencer à mettre au point des politiques qui tiennent compte du fait que nous devons lutter, grandir et construire dans un monde difficile. Il est vrai que tout programme national de mise en valeur que nous devons proposer, et ce sera certes le cas du programme que nous avons l'intention de proposer quand nous constituerons le gouvernement, doit s'appuyer sur les forces naturelles du pays, celles sur lesquelles nous pourrions compter pour soutenir la concurrence dans le monde. Il ne faudrait pas simplement soutenir la concurrence, mais insister sur ces points forts qui nous permettront de nous hisser au premier plan dans le monde. C'était là jadis une des lignes de force des gouvernements libéraux. On a pu faire beaucoup de reproches à C. D. Howe, comme le très honorable député de Prince-Albert (M. Diefenbaker) s'en souviendra. On a pu lui faire de nombreux reproches, mais il voulait que le Canada se classe parmi les pays les plus puissants du monde. C'était alors une tradition du parti libéral, mais plus maintenant. Cette tradition, délaissée par le parti libéral, a été adoptée par le parti conservateur.

Des voix: Bravo!

M. Chrétien: Qui est C. D. Howe?

M. Clark: Le ministre avoue que non seulement il a oublié les traditions de C. D. Howe, mais il ne sait même pas qui c'était.

Des voix: Bravo!

M. Clark: Je suppose qu'il ne faut pas s'attendre que ce ministre de la Couronne puisse voir beaucoup plus loin dans le passé que dans l'avenir, lui qui nous présente une politique économique pour six mois seulement.

Mlle MacDonald: Se souvient-il de Laurier?

M. Clark: J'espère qu'il se souvient de Laurier. Laurier est celui qui a dit que le XX^e siècle pouvait être celui du Canada. Aujourd'hui, le parti progressiste-conservateur est le seul parti au Canada qui puisse commencer à réaliser cette promesse de faire du XX^e siècle le siècle du Canada.

Des voix: Bravo!

M. Clark: J'aimerais énumérer quelques-uns de nos points forts naturels sur lesquels nous pouvons bâtir. Par exemple, le Canada est déjà l'un des grands producteurs mondiaux de produits alimentaires. Nous pouvons profiter de cette position de force en accroissant nos investissements dans le secteur de la production et de la transformation d'aliments; en augmen-

tant notre capacité d'entreposage et de transformation du poisson pour que nos pêcheurs puissent profiter le plus possible de la zone de 200 milles; en pratiquant une politique dynamique de mise en marché de nos produits laitiers, par exemple en Grande-Bretagne où le fromage cheddar est actuellement rationné. Nous cesserions de parler de la dernière crise de l'OPEP. Nous commencerions à prendre des mesures pour améliorer la situation énergétique du Canada à l'avenir, en accélérant la mise en valeur des sables bitumineux et des gisements d'huile lourde, en amorçant l'exploitation de l'énergie marémotrice.

M. Gillespie: Jetez donc un coup d'œil sur le budget.

M. Clark: Je suis content d'entendre le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources (M. Gillespie). Il est le ministre qu'on laisse à la maison quand le Canada envoie une délégation à l'étranger pour négocier des traités dans son domaine.

Des voix: Bravo!

M. Clark: Je le répète, nous y parviendrions en exploitant l'énergie marémotrice et en entreprenant la construction d'un pipe-line réversible jusque dans la région de l'Atlantique. Nous verrions alors une compagnie comme la Northern Telecom devenir l'un des premiers exportateurs de matériel électronique. Nous miserions sur le dynamisme de cette industrie, surtout sur son savoir-faire dans le domaine des communications sur longues distances et dans les régions éloignées. Nous investirions les milliards de dollars que le gouvernement va percevoir dans la construction de navires de pêche, de guerre et de transport. Cette flotte serait le point de départ d'une industrie de construction navale internationale dans la région de l'Atlantique.

Des voix: Bravo!

M. Clark: Nous suivrions le conseil du premier ministre de l'Ontario en nous servant de la demande intérieure pour améliorer les services ferroviaires dans l'axe Québec-Windsor, afin que notre industrie des transports puisse soutenir la concurrence internationale. Nous mettrions un terme à la situation atroce qui existe dans le port de Vancouver, alors qu'en moyenne 24 navires attendent de deux à six semaines pour charger le grain du Canada.

Des voix: En plein dans le mille!

M. Hnatyshyn: Aux dépens des agriculteurs.

● (1652)

M. Clark: Nous reconnâtrions dans notre politique de développement national le fait qu'au Moyen-Orient seulement, certains pays songent à investir plus de 200 milliards de dollars au cours de la prochaine décennie au chapitre de l'infrastructure: écoles, communications, transports et logement. Notre pays compte des sociétés comme ATCO qui ont réussi à faire une percée dans ce genre de marché international malgré les obstacles que leur ont faits le gouvernement. Nous appuierions davantage les sociétés canadiennes qui ont l'expérience et le savoir-faire pour répondre aux besoins de ces marchés.

Le budget traite de la recherche et du développement. Le débat que nous avons tenu il y a quelques semaines a contraint le gouvernement à cesser de négliger l'innovation dans notre pays. Il est cependant ironique de constater ce qu'il considère comme un progrès. Il a en effet repris exactement la même